

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	92 (2001)
<b>Heft:</b>	2
<b>Rubrik:</b>	Statistik = Statistique

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie in der Schweiz

Mitgeteilt vom Bundesamt für Energie. Die nachstehenden Angaben beziehen sich sowohl auf die Erzeugung der Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung wie der bahn- und industriegegenen Kraftwerke (Selbstproduzenten).

## Production et consommation d'énergie électrique en Suisse

Communication de l'Office fédéral de l'énergie. Les chiffres ci-dessous concernent à la fois les entreprises d'électricité livrant de l'électricité à des tiers et les entreprises ferroviaires et industrielles (autoproducteurs).

### Landeserzeugung Production nationale

Centrales au fil de l'eau	Centrales à accumulation	Laufwerke		Speicherwerke		Hydraulische Erzeugung		Erzeugung der Kernkraftwerke		Konventionell- thermische Erzeugung und andere		Total		Nettoerzeugung Production nette		Speicherung – Accumulation		
		1	2	Production hydraulique		Production nuklear		Production thermique classique et divers		5		6 = 3 + 4 + 5		8 = 6 – 7	9	in GWh – en GWh	in GWh – en GWh	
				3 = 1 + 2		4		5		6		7						
Janvier	731	891	1569	2004	2300	2895	2279	2354	248	238	4827	5487	44	72	4783	5415	4182	3336 – 1249 – 1661
Février	754	959	1745	1516	2499	2475	2107	2213	230	232	4836	4920	21	40	4815	4880	2790	2156 – 1392 – 1180
Mars	1051	1069	1519	1463	2570	2532	2180	2355	225	229	4975	5116	34	44	4941	5072	1713	1109 – 1077 – 1047
Avril	1249	1196	1286	1068	2535	2264	2035	2278	210	218	4780	4760	95	139	4685	4621	1232	994 – 481 – 481
Mai	1891	2060	1951	1920	3842	3980	2215	2307	191	197	6248	6484	194	228	6054	6256	3114	2572 + 1882 + 1578
Juin	1982	2168	2281	1911	4263	4079	1860	2133	168	193	6405	6405	252	305	6039	6100	5194	4732 + 2080 + 2160
Juillet	2065	2069	2381	1730	4446	3799	1168	1285	157	176	5771	5260	222	248	5549	5012	6766	6208 + 1572 + 1476
August	2001	1986	2411	1741	4412	3727	1062	1024	177	185	5651	4936	215	275	5436	4661	8022	7596 + 1256 + 1388
Septembre	1554	1439	2392	1386	3946	2825	1816	1979	235	213	5997	5017	131	219	5866	4798	8240	7994 + 218 + 398
Octobre	1331	2350	2251	3681	3276	2276	2170	233	238	6084	5790	35	82	6002	7659	6310	5755 – 581	
Novembre	1025	1006	1840	2846	2355	2355	242	242	242	242	5443	5443	83	83	5360	4997	5360	4997 – 1313
Dezember																		
1. Quartal	2536	2919	4833	4983	7369	7902	6566	6922	703	699	14638	15523	99	156	14539	15367	15367	– 3718 – 3888
2. Quartal	5122	5424	5518	4899	10640	10323	6110	6718	569	608	17319	17649	541	672	16778	16977	16977	+ 3481 + 3623
3. Quartal	5620	5494	7184	4857	12804	10351	4046	4288	574	574	15213	15213	568	742	16851	14471	14471	+ 3046 + 3262
4. Quartal	3362	6441	6441	9803	9803	6801	713	713	17317	17317	200	200	17117					– 3243 – 3243
Kalenderjahr	16640	13837	23976	14739	40616	28576	23523	17928	2554	1881	66693	48385	1408	1570	65285	46815	46815	– 434 + 2997
	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00
Winter- halbjahr	5771	6281	9579	11424	15350	17705	13436	13723	1335	1412	30121	32840	308	356	29813	32484		
Semestre d'hiver	10742	10918	12702	9756	23444	20674	10156	11006	1138	1182	34738	32862	1109	1414	33629	31448		– 6077 – 7131
Semestre d'été																	+ 6527 + 6885	
Hydrolog. Jahr	16513	17199	22281	21180	38794	38379	23592	24729	2473	2594	64859	65702	1417	1770	63442	63932	63932	+ 450 – 246

## Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie in der Schweiz (Fortsetzung)

## Production et consommation d'énergie électrique en Suisse (suite)

	Nettoerzeugung Production nette		Einfuhr		Ausfuhr		Überschuss Einfuhr + Ausfuhr -		Landes- verbrauch		Verluste		Endverbrauch Consommation finale				
	Total	Ver- ände- rung	Total	Varia- tion	Importation	Exportation	Solde importateur + exportateur -	Consommation du pays	Varia- tion	Perthes	Total	Total	Total	Ver- ände- rung			
	12	13	14	15	16 = 14 - 15	17 = 8 + 16	18	19	20 = 17 - 19	21	in GWh - en GWh	%	in GWh - en GWh	%			
Janvier	4783	5415	+ 13,2	4109	4007	3703	3948	+ 406	+ 59	5189	5474	+ 5,5	329	346	4860	5128	+ 5,5
Février	4815	4880	+ 1,3	3552	3856	3371	3715	+ 18	+ 12	4996	5021	+ 0,5	352	353	4644	4668	+ 0,5
Mars	4941	5072	+ 2,7	3694	3681	3597	3669	+ 97	+ 12	5038	5084	+ 0,9	341	347	4697	4737	+ 0,9
April	4685	4621	- 1,4	3124	3170	3362	3364	- 238	- 194	4447	4427	- 0,4	336	334	4111	4093	- 0,4
Mai	6054	6256	+ 3,3	2255	2558	4162	4380	- 1907	- 1822	4147	4434	+ 6,9	295	315	3852	4119	+ 6,9
Juni	6039	6100	+ 1,0	2288	2411	4328	4338	- 2040	- 1927	3999	4173	+ 4,4	267	278	3752	3895	+ 4,4
Juli	5549	5012	- 9,7	2536	3049	4165	3919	- 1629	- 870	3920	4142	+ 5,7	293	310	3627	3832	+ 5,7
August	5436	4661	- 14,3	1935	3079	3354	3511	- 1419	- 432	4017	4229	+ 5,3	296	312	3721	3917	+ 5,3
Septembre	5866	4798	- 18,2	2552	3164	4136	3593	- 1584	- 429	4282	4369	+ 2,0	298	304	3984	4065	+ 2,0
Oktober	6002			3120	4511			- 1391		4611			335		4276		
November	5755			3799	4450			- 651		5104			344		4760		
Dezember	5360			4100	4154			- 54		5306			357		4949		
1. Quartal	14539	15367	+ 5,7	11355	11544	10671	11332	+ 684	+ 212	15223	15579	+ 2,3	1022	1046	14201	14533	+ 2,3
2. Quartal	16778	16977	+ 1,2	7667	8139	11852	12082	- 4185	- 3943	12593	13034	+ 3,5	898	927	11695	12107	+ 3,5
3. Quartal	16851	14471	- 14,1	7023	9292	11655	11023	- 4632	- 1731	12219	12740	+ 4,3	887	926	11332	11814	+ 4,3
4. Quartal	17117			11019	13115			- 2096		15021			1036		13985		
Kalenderjahr	65285	46815		37064	28975	47293	34437	- 10229	- 5462	55056	41353		3843	2899	51213	38454	
1998/99	1999/00			1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00				1998/99	1999/00	1998/99
29813	32484	+ 9,0	21414	22563	21435	24447	- 21	- 1884	29792	30600	+ 2,7	2035	2082	27757	28518	+ 2,7	
33629	31448	- 6,5	14690	17431	23507	23105	-	8817	- 5674	24812	25774	+ 3,9	1785	1853	23027	23921	+ 3,9
63442	63932	+ 0,8	36104	39994	44942	47552	-	8838	- 7558	54604	56374	+ 3,2	3820	3935	50784	52439	+ 3,3
Winterhalbjahr																	
Sommerhalbjahr																	
Hydrolog. Jahr																	

## Inserieren Sie im Bulletin SEV/VSE

**86%** der Leser sind Elektroingenieure ETH/HTL

**91%** der Leser haben Einkaufsentscheide zu treffen

## Sie treffen Ihr Zielpublikum

Wir beraten Sie kompetent.

Telefon 01/448 86 34

Stadt Winterthur



Die **Städtischen Werke Winterthur** sind mit ihren Geschäftsfeldern Elektrizität, Erdgas, Fernwärme, Wasser, Kehrichtverbrennung und Abwasserreinigung in der Ver- und Entsorgungswirtschaft gut positioniert und bereiten sich aktiv auf die Öffnung der Energiemärkte vor.

Für unsere Abteilung Leitungsbau Elektrizität suchen wir einen/eine

## Netzelektriker/-in

Ihr Aufgabenbereich umfasst den Ausbau und Unterhalt unseres Leitungsnetzes und das Erstellen von Hausanschlüssen. Diese abwechslungsreiche Tätigkeit erfordert eine abgeschlossene Lehre als Netzelektriker/-in. Eine selbstständige und kundenorientierte Arbeitsweise sowie Freude an Teamarbeit sind eine weitere wichtige Voraussetzung. Wir bieten Ihnen ein kollegiales Team und eine vielseitige Arbeit.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?  
Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:  
Herr W. Fehr, Tel. 052 267 60 51.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Städtische Werke Winterthur**  
Postfach  
8402 Winterthur  
Frau F. Montanaro



Technische Betriebe / Elektrizitätswerk

Wir suchen per sofort oder nach Übereinkunft:

## Netzelektriker mit höherer Fachprüfung

oder

## Netzelektriker mit Berufsprüfung

und einigen Jahren Praxis als Gruppenchef

**Das Arbeitsgebiet umfasst:**

- Leiter der Netzbaugruppe
- Arbeitsvorbereitung und -planung
- Unterhaltsplanung
- NS- und MS-Schaltungen
- Messaufgaben
- Bauleitungsaufgaben
- Projektbearbeitung
- Lehrlingsausbildung
- Pikettdienst

Motivierte Interessenten finden bei uns eine verantwortungsvolle, abwechslungsreiche und selbstständige Tätigkeit im gemischt praktischen und organisatorischen Umfeld unseres Stadtwerkes. Wir bieten zeitgemäße Arbeitsbedingungen und ein angenehmes Arbeitsklima.

Wir sind gerne bereit, Ihnen telefonisch weitere Auskünfte zu erteilen.

Sie erreichen uns unter Tel. 071 757 77 81 (Elmar Senn) oder Tel. 071 757 78 02 (Ruedi Kühne).

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Foto sowie Angaben von Referenzen) wollen Sie bis spätestens 25. Januar 2001 an den Stadtpräsidenten, J. Signer, Rathaus, 9450 Altstätten, richten.

9450 Altstätten, 11. Januar 2001

Stadtrat Altstätten



GEMEINDEWERKE MEILEN  
ELEKTRIZITÄTSWERK + WASSERVERSORGUNG

## NETZELEKTRIKER ODER ELEKTROMONTEUR

Die Gemeindewerke Meilen versorgen die rund 11 000 Einwohner zählende Gemeinde am Zürichsee mit Strom und Wasser. Zur Ergänzung des Teams der Netzabteilung des Elektrizitätswerkes ist die Stelle eines **Netzelektrikers** zu besetzen.

### Ihr Arbeitsgebiet:

Bau, Betrieb und Unterhalt von

- Transformatorenstationen und Verteilkabinen
- Freileitungs- und Kabelnetze sowie öffentliche Beleuchtung

### Ihr Anforderungsprofil:

- Abgeschlossene Lehre als Netzelektriker, Elektromonteur oder Elektromechaniker
- Einsatzfreudigkeit, Selbstständigkeit und Teamfähigkeit
- Bereitschaft zur Pikettdienstleistung

### Unser Angebot:

- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- Angenehmes Arbeitsklima in einem kleinen Team
- Sorgfältige Einführung in die abwechslungsreiche Arbeit
- 3-Zimmer-Wohnung könnte evtl. zur Verfügung gestellt werden

Herr P. Schönbächler gibt Ihnen gerne Auskunft: 01 924 18 18

Bewerbungsunterlagen sind zu senden an:

Gemeindewerke Meilen, Personalwesen,  
Schulhausstrasse 18, 8706 Meilen [www.ewmeilen.ch](http://www.ewmeilen.ch)

## Inserentenverzeichnis

Anson AG Zürich, Zürich	35
Asea Brown Boveri AG, Baden	87
CKW, Zentralschweizerische Kraftwerke, Luzern	4
Elektron AG, Au/ZH	4
Enermet AG, Fehraltorf	88
Esatec AG, Schaffhausen	11
EW Bündner Oberland AG, Ilanz	35
F. Borner AG, Reiden	8
Fiat Auto (Suisse) SA, Genève 13	20
Fravit srl., Valmadrera (Lecco), Italien	12
H. Erne Metallbau AG, Leuggern	30
Knürr AG, Fällanden	8
KWO, Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen	5
Lanz Oensingen AG, Oensingen	11, 35
SEV, Schweiz. Elektrotechn. Verein, Fehraltorf	36
Siemens Schweiz AG, Zürich	2
Trafosuisse, Liestal	36
Witronic GmbH, Pully	35

Stelleninserate **84–85**

**ibk**

Industrielle Betriebe Kloten

Das erste verselbständigte Unternehmen der Energie- und Wasserversorgung im Kanton Zürich. Wir versorgen die Stadt Kloten und den Flughafen mit Strom und Wasser. Infolge Pensionierung ist die Stelle als Stellvertreter des Chefs Elektrizität durch einen

## Netzelektriker

mit eidg. Fachausweis

mit abgeschlossener Lehre und Berufsprüfung als Netzelektriker oder in Vorbereitung auf die höhere Fachprüfung zu besetzen.

### Ihre Aufgaben

- Bau und Unterhalt von Mittel- und Niederspannungskabelnetzen
- Ausrüstung und Unterhalt von Transformatorenstationen
- Installation und Unterhalt von Anlagen der öffentlichen Beleuchtung und Netzsteuerung
- Leistung und Organisation von Pikettdienst
- Lehrlingsausbildung

### Unser Angebot

Interessante und abwechslungsreiche Aufgaben in einem wirtschaftlich dynamischen Umfeld. Zeitgemäss Sozialleistungen und die Möglichkeit zur beruflichen Weiterbildung.

### Sind Sie interessiert?

Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen und Ihnen im Detail Auskunft zu geben. Herrn Stephan Föllmi erreichen Sie unter Telefon 01 815 15 15.

Die schriftliche Bewerbung richten Sie an

Industrielle Betriebe Kloten AG, Personaldienst, Flughafenstrasse 25, 8302 Kloten.

# BULLETIN

**Herausgeber/Editeurs:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein / Association Suisse des Electriciens (SEV/ASE) und/et Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen / Association des entreprises électriques suisses (VSE/AES).

**Redaktion SEV: Informationstechnik und Energietechnik / Rédaction ASE: techniques de l'information et techniques de l'énergie**

Martin Baumann (Bau), Dipl. El.-Ing. ETH, Verlagsleitung / direction d'édition; Dr. Rolf Schmitz (Sz), Dipl. El.-Ing. ETH, Chefredaktor / réd. en chef; Katharina Möschinger (km); Heinz Mostosi (hm), Produktion Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 57, Fax 01 956 11 22.

**Redaktion VSE: Elektrizitätswirtschaft / Rédaction AES: économie électrique**  
Ulrich Müller (m), Leitung / réd. en chef; Patrick Meyer (pm); Elisabeth Fischer (ef) Gerbergass 5, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 11, Fax 01 226 51 91.

**Inserateverwaltung / Administration des annonces:** Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 10, Postfach 3374, 8021 Zürich, Tel. 01 448 86 34 oder/ou 01 448 71 71, Fax 01 448 89 38.

**Anzeigenmarketing für das Gewerbekombi:** Publimag AG, Laupenstrasse 35, 3001 Bern, Tel. 031 387 22 11, Fax 031 387 21 00, E-Mail bern@publimag.ch.

**Adressänderungen und Bestellungen / Changements d'adresse et commandes:** Schweiz. Elektrotechnischer Verein, IBBN MD, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 21, Fax 01 956 11 22.

**Erscheinungsweise / Parution:** Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahresheft herausgegeben. / Deux fois par mois. Edition régulière d'un annuaire au printemps.

**Bezugsbedingungen / Abonnement:** Für jedes Mitglied des SEV und des VSE 1 Expl. gratis. In der Schweiz pro Jahr Fr. 195.–, in Europa Fr. 249.– Einzelnummern im Inland Fr. 12.– plus Porto, im Ausland Fr. 12.– plus Porto. / Pour chaque membre de l'ASE et de l'AES 1 expl. gratuit. Abonnement Suisse: un an 195.– fr., Europe: 249.– fr. Prix au numéro: Suisse 12.– fr. plus frais de port, étranger 12.– fr. plus frais de port.

**Satz, Druck, Spedition / Composition, impression, expédition:** Vogt-Schild / Habegger Medien AG, Zuchwilerstrasse 21, 4500 Solothurn, Tel. 032 624 71 11.

**Nachdruck / Reproduction:** Nur mit Zustimmung der Redaktion / Interdite sans accord préalable.

GEDRUCKT AUF CHLORFREI GEBLEICHTEM PAPIER / IMPRESSION SUR PAPIER BLANCHI SANS CHLORE

ISSN 1420-7028